

**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
5 February 2010
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Сорок пятая сессия
18 января — 5 февраля 2010 года

**Заключительные замечания Комитета по ликвидации
дискриминации в отношении женщин****Панама**

1. Комитет рассмотрел сводный четвертый, пятый, шестой и седьмой периодический доклад Панама (CEDAW/C/PAN/7) на своих 922-м и 923-м заседаниях 1 февраля 2010 года (см. CEDAW/C/SR.922 и CEDAW/C/SR.923). Перечень тем и вопросов Комитета содержится в документе CEDAW/C/PAN/Q/7, а ответы Панама — в документе CEDAW/C/PAN/Q/7/Add.1.

Введение

2. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за представление сводного четвертого, пятого, шестого и седьмого периодического доклада, который был составлен в соответствии с указаниями Комитета в отношении подготовки докладов. Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу того, что в докладе не были учтены предыдущие заключительные замечания Комитета и его рекомендации общего характера. Комитет также сожалеет о том, что в докладе отсутствуют в достаточном объеме статистические данные о положении женщин в разбивке по признаку пола, в частности о положении женщин африканского происхождения и женщин из числа коренных народов, во всех сферах жизни, которые охвачены Конвенцией. Комитет отмечает откровенный характер доклада в оценке проблем в деле осуществления Конвенции. Тем не менее Комитет выражает сожаление по поводу того, что нерегулярное представление докладов в течение рассматриваемого периода затрудняет контроль за ходом достижения гендерного равенства в этой стране.

3. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление письменных ответов на перечень тем и вопросов, которые были составлены предсессионной рабочей группой, а также за устную информацию и ответы на вопросы, которые были заданы устно членами Комитета.



4. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации высокого уровня во главе с заместителем министра социального развития страны, в состав которой были включены представители национального института по делам женщин и министерства внутренних дел и юстиции, а также отмечает открытый и конструктивный диалог, который состоялся между делегацией и членами Комитета.

Позитивные аспекты

5. Комитет приветствует ратификацию государством-участником Факультативного протокола к Конвенции в 2001 году.

6. Комитет также приветствует принятие Закона № 4 от 29 января 1999 года об установлении равных возможностей для женщин, который был разработан на основе, в частности, принципов запрещения дискриминации по половому и гендерному признаку, обеспечения гарантии равенства перед законом и осуждения насилия в отношении женщин в любых проявлениях.

7. Комитет далее приветствует принятие государством-участником ряда законодательных мер, направленных на содействие улучшению положения женщин и достижению гендерного равенства, включая законодательные поправки в закон о выборах, в уголовный кодекс и в законодательство в сфере занятости и в области образования. Комитет также приветствует разработку государством-участником ряда программ, стратегий и планов, призванных содействовать улучшению положения женщин, включая национальный план по предотвращению и пресечению бытового насилия и обеспечению гражданского сосуществования.

8. Комитет отмечает создание в 2009 году Национального института по делам женщин в целях координации усилий и осуществления контроля за ходом реализации задач в области обеспечения равных возможностей для женщин и более широкого осознания общественностью проблемы гендерного неравенства.

9. Комитет приветствует ратификацию государством-участником в 2004 году Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказания за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

Основные проблемные области и рекомендации

10. **Напоминая об обязанности государства-участника систематически и непрерывно выполнять все положения Конвенции, Комитет исходит из того, что озабоченности и рекомендации, высказанные в настоящих заключительных замечаниях, требуют, чтобы государство-участник, начиная с сегодняшнего дня и до представления следующего периодического доклада, уделяло им первоочередное внимание. Поэтому Комитет призывает государство-участник в своей работе по выполнению упомянутых положений сосредоточиться на этих направлениях и в своем следующем периодическом докладе сообщить о принятых мерах и достигнутых результатах. Он призывает также государство-участник ознакомить с настоящими заключительными замечаниями все соответствующие министерства и дру-**

гие государственные структуры всех уровней, включая парламент и судебные органы, с тем чтобы обеспечить их эффективное выполнение.

Парламент

11. Подтверждая, что правительство несет главную ответственность и в первую очередь подотчетно за осуществление в полном объеме обязательств государства-участника по Конвенции, Комитет подчеркивает, что Конвенция является обязательным к исполнению документом для всех ветвей правительственной власти, и предлагает государству-участнику поощрять свой национальный парламент, в соответствии с действующими процедурами, когда это целесообразно, к принятию необходимых мер по выполнению настоящих заключительных замечаний и в рамках подготовки правительством его следующего доклада по Конвенции.

Правовая база для обеспечения равенства и недискриминации и определение дискриминации

12. Комитет приветствует принятие в 1999 году Закона № 4 и включение во внутригосударственное законодательство определения дискриминации, как оно сформулировано в Конвенции. Комитет также приветствует принятие государством-участником большого количества законодательных актов, направленных на достижение гендерного равенства и недискриминации. Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу того, что многие из этих законодательных актов на практике эффективно не применяются. Приветствуя активное обсуждение проблемы «фемцида» среди общественности, Комитет озабочен тем, что эта проблема не нашла должного отражения в уголовном законодательстве и других нормативных актах государства-участника, а также отмечает отсутствие надежных статистических данных о распространении случаев «фемцида» в этой стране.

13. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры и выделить достаточные ресурсы для осуществления де-юре и де-факто всех правовых мер, направленных на обеспечение гарантий гендерного равенства и недискриминации. В этой связи Комитет призывает государство-участник выделить достаточный объем финансовых и людских ресурсов для осуществления контроля и оценки эффективности применения таких правовых мер. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для безотлагательного включения преступления «фемцида» в уголовный кодекс и другие соответствующие законодательные акты, а также осуществлять сбор надежных данных о случаях убийства женщин.

Пропаганда Конвенции и Факультативного протокола

14. Отмечая прогресс, достигнутый государством-участником в области достижения гендерного равенства и осуществления женщинами своих прав в Панаме, прежде всего в виде принятия антидискриминационного законодательства, Комитет выражает сожаление по поводу недостаточного сбора информации о случаях использования женщинами существующих механизмов обращения с жалобами, а также по поводу недостаточно глубокого знания норм Конвенции и Факультативного протокола среди работников всех ветвей государственной

власти, включая судебные и правоохранительные органы, и среди самих женщин.

15. Комитет призывает государство-участник принять все необходимые меры для широкой пропаганды норм Конвенции и обеспечения того, чтобы эти нормы применялись всеми ветвями государственной власти и судебными органами в качестве основы для разработки всех законодательных актов, вынесения судебных решений и проведения программ в области достижения гендерного равенства и улучшения положения женщин. Комитет рекомендует государству-участнику добиваться более широкого распространения Конвенции среди самих женщин, прежде всего среди сельских женщин и женщин из числа коренных народов. Комитет также рекомендует государству-участнику сделать Конвенцию составной частью юридического образования сотрудников государственных учреждений в целях обеспечения того, чтобы дух, цели и нормы Конвенции стали широко известными и регулярно применялись в судебных процессах. Комитет далее рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры к тому, чтобы нормы Конвенции и Факультативного протокола стали частью системы образования на всех уровнях и были распространены на различных языках коренных народов, обеспечив их доступность для всех женщин и девочек.

Временные специальные меры

16. Комитет выражает свою озабоченность тем, что государство-участник не применяет в систематическом порядке временные специальные меры в качестве необходимой стратегии ускорения достижения фактического равенства между женщинами и мужчинами во всех областях, охватываемых Конвенцией. Комитет также озабочен тем, что отсутствие четкого понимания предназначения временных специальных мер, а также необходимости их применения в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, которая прямо применима в стране государства-участника, тормозит достижение фактического равенства женщин с мужчинами.

17. Комитет рекомендует государству-участнику принять отдельное законодательство, предусматривающее применение временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 Комитета в целях ускорения реализации фактического равенства женщин с мужчинами в областях, в которых женщины недопредставлены или находятся в ущемленном положении. Комитет далее рекомендует государству-участнику повысить информированность населения о возможности прямого применения пункта 1 статьи 4 Конвенции, а также о важности использования временных специальных мер в целях ускорения процесса достижения гендерного равенства.

Национальный механизм по улучшению положения женщин

18. Комитет приветствует создание новых организационных структур и механизмов по улучшению положения женщин, таких как Национальный институт по делам женщин, Национальное управление по делам женщин и Национальный совет по делам женщин, которые призваны содействовать достижению гендерного равенства и устранению множественных форм дискриминации. Тем

не менее Комитет выражает озабоченность по поводу уровня координации работы этих разных органов и обеспокоен возможным дублированием их работы. Комитет также озабочен тем, что национальный механизм по улучшению положения женщин не имеет в достаточном объеме необходимых людских и финансовых ресурсов для своего эффективного функционирования.

19. Комитет рекомендует государству-участнику укрепить существующий механизм содействия достижению гендерного равенства за счет расширения его возможностей и полномочий и увеличения его людских и финансовых ресурсов на всех уровнях с целью повышения его эффективности и наращивания его потенциала в области осуществления координации усилий и контроля за реализацией мер на национальном и местном уровнях, направленных на улучшение положения женщин и достижение гендерного равенства. Комитет также рекомендует государству-участнику установить четкие функции для каждого из названных учреждений, которые призваны содействовать достижению гендерного равенства и улучшению положения женщин.

Неправительственные организации

20. Приветствуя активную роль гражданского общества в стране государства-участника, Комитет, тем не менее, озабочен низким уровнем сотрудничества органов власти с неправительственными организациями, в частности с женскими ассоциациями, в деле осуществления Конвенции. Комитет выражает озабоченность по поводу явного отсутствия понимания со стороны государства-участника ключевой роли этих организаций в деле осуществления Конвенции и достижения гендерного равенства.

21. Комитет настоятельно призывает государство-участник наладить более эффективное и систематическое сотрудничество с неправительственными организациями, в частности с женскими ассоциациями, в деле осуществления Конвенции. Комитет далее рекомендует государству-участнику проводить с неправительственными организациями консультации в ходе подготовки следующего периодического доклада.

Стереотипы

22. Комитет вновь выражает свою озабоченность по поводу сохранения традиционного стереотипного представления о роли и обязанностях женщин и мужчин в семье и в обществе в целом, что является существенным препятствием в области осуществления Конвенции и вызывает серьезные трудности в реализации женщинами их прав человека. Кроме того, Комитет серьезно обеспокоен тем, что определенные группы женщин, помимо воздействия на них гендерных стереотипов, подвергаются, как было признано делегацией, множественным формам дискриминации и насилия по таким признакам, как сексуальная ориентация и гендерная принадлежность. В этой связи Комитет отмечает, что средства массовой информации в стране государства-участника закрепляют стереотип образа женщины как сексуального объекта и способствуют также сохранению различных этнических предрассудков.

23. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать усилия по разработке и расширению комплексных программ информационно-просветительской работы в целях обеспечения более глубокого

понимания и решения проблем обеспечения равенства между женщинами и мужчинами во всех слоях общества. Такие усилия должны быть направлены на изменение стереотипных представлений и культурных норм относительно функций и роли женщин и мужчин в семье, на работе, в политической жизни и в обществе, как того требуют статьи 2(f) и 5(a) Конвенции. Комитет также настоятельно призывает государство-участник перейти от признания проблемы существования множественных форм дискриминации к разработке генеральной стратегии искоренения гендерных стереотипов в отношении женщин в целом и дискриминации в отношении женщин в частности, о которых говорится в пункте 22. Такая стратегия должна предусматривать включение информационно-просветительских программ в планы учебных заведений и в программы подготовки учителей и проведение разъяснительной работы среди средств массовой информации и широкой общественности, включая мероприятия, направленные конкретно на мужчин и мальчиков.

Женщины в тюрьмах

24. Комитет выражает озабоченность по поводу сложной ситуации, в которой находятся женщины, содержащиеся в тюрьмах, особенно в отношении их доступа к надлежащему медицинскому обслуживанию и другим услугам. Комитет с озабоченностью отмечает, что многие женщины, лишённые свободы, испытывают пагубные последствия переполненности тюремных помещений, что ограничивает возможность эффективного осуществления ими своих основных прав. Комитет глубоко обеспокоен существованием дискриминации в отношении таких женщин и сообщениями о случаях физического, психологического и сексуального насилия над ними со стороны сотрудников полиции.

25. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить предоставление надлежащего медицинского обслуживания и услуг всем женщинам, лишённым свободы в этой стране. Комитет также призывает государство-участник принять все надлежащие меры по обеспечению защиты женщин от негативных последствий переполненности тюремных камер и активизировать свои усилия по предоставлению профессиональной подготовки и проведению широкой разъяснительной работы среди всех сотрудников, работающих с женщинами, лишёнными свободы. Комитет также призывает государство-участник проводить расследования случаев злоупотреблений, совершаемых сотрудниками полиции, и наказывать виновных за такие преступления.

Насилие в отношении женщин

26. Комитет приветствует усилия по осуществлению с 2004 года национального плана по предотвращению и пресечению бытового насилия и обеспечению гражданского сосуществования в качестве инструмента преодоления законодательных, организационных и социально-культурных барьеров и ликвидации множественных проявлений бытового насилия. Комитет также приветствует недавнее включение в уголовный кодекс и в уголовно-процессуальный кодекс поправок, предусматривающих принятие новых мер защиты в области борьбы с бытовым насилием, и выражает признательность нынешней администрации за ее приверженность курсу на предотвращение и искоренение проблемы бытового насилия. Тем не менее Комитет выражает озабоченность по по-

воду широкого распространения случаев насилия в отношении женщин в различных районах государства-участника и отсутствия надлежащих услуг и мер защиты женщин от насилия, включая отсутствие механизмов подачи жалоб женщинами, а также отсутствие информационно-просветительских программ по разъяснению среди женщин их прав.

27. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать усилия и добиваться эффективного осуществления действующих законодательных норм и пресекать все формы насилия в отношении женщин, включая бытовое насилие, с учетом принятой Комитетом общей рекомендации № 19. Комитет также настоятельно призывает государство-участник проводить информационно-просветительские программы в средствах массовой информации в целях разъяснения недопустимости любых форм насилия в отношении женщин, включая бытовое насилие.

28. Комитет также с озабоченностью отмечает, что девочки подвергаются телесному наказанию и избиению, когда такие меры считаются оправданным дисциплинарным наказанием.

29. Комитет, в русле рекомендаций Комитета по правам ребенка, настоятельно призывает государство-участник включить в свое внутреннее законодательство нормы, запрещающие формы телесного наказания детей, особенно девочек. Комитет также рекомендует государству-участнику разъяснять негативные последствия применения дисциплинарных мер для психосоциального развития девочек.

Торговля женщинами и сексуальная эксплуатация

30. Приветствуя усилия государства-участника по расследованию факторов, коренных причин и последствий торговли людьми и эксплуатации женской проституции, Комитет с озабоченностью отмечает широкое распространение в стране государства-участника практики торговли женщинами и девочками и крайне редкие случаи привлечения виновных к судебной ответственности и их наказания. Комитет сожалеет по поводу отсутствия в докладе государства-участника данных, касающихся торговли и сексуальной эксплуатации женщин и девочек, и выражает озабоченность по поводу общих формулировок норм в новой законодательной базе страны и трудностей их применения.

31. Комитет призывает государство-участник активизировать усилия по борьбе со всеми формами торговли женщинами и детьми. Он также призывает государство-участник проводить сбор и анализ данных, поступающих из органов полиции и из международных источников, осуществлять судебное преследование торговцев людьми и применять к ним соответствующие меры наказания, обеспечить защиту прав человека женщин и девочек, которые стали жертвами торговли людьми, и расширить возможности для их реабилитации. Комитет далее призывает государство-участник обеспечить, чтобы женщины и девочки, ставшие жертвами торговли людьми, получали надлежащую поддержку и могли безбоязненно давать свидетельские показания против торговцев. Комитет рекомендует государству-участнику разработать информационно-просветительские программы, расширить исследовательскую работу по установлению коренных причин торговли людьми, предоставлять, в частности, судьям, юристам, сотрудникам уголовной юстиции, медицинским работникам и сотрудникам

правоохранительных органов возможность прохождения комплексной подготовки по изучению всех вопросов, касающихся сексуальной эксплуатации и торговли женщинами, и добиваться укрепления двустороннего и многостороннего сотрудничества с соседними государствами. Государству-участнику предлагается представить информацию о применении нового законодательства по борьбе с торговлей людьми, особенно в отношении судебного преследования торговцев.

Участие в политической деятельности и в общественной жизни

32. Приветствуя Закон № 22 от 14 июля 1997 года, который вносит поправки в закон о выборах и, в частности, устанавливает для женщин квоту выборных должностей на уровне 30 процентов, Комитет при этом озабочен тем, что меры, необходимые для обеспечения того, чтобы политические партии соблюдали установленную квоту, не осуществляются. Он также озабочен явным отсутствием у политических партий стремления и заинтересованности в расширении числа женщин в органах власти.

33. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия и добиваться эффективного осуществления Закона № 22 и широкого участия женщин в политической жизни. Комитет также предлагает государству-участнику проводить для женщин программы подготовки руководящих работников и осуществлять информационно-пропагандистские кампании по разъяснению важности участия женщин в принятии решений.

Образование

34. Приветствуя усилия государства-участника, направленные на ликвидацию неграмотности, в том числе путем проведения таких просветительских мероприятий, как кампания по обучению грамоте населения «Действуй во имя Панама». Комитет при этом с озабоченностью отмечает высокий уровень неграмотности среди сельских женщин, говорящих на языках коренных народов. Комитет также с озабоченностью отмечает, что на уровне высшего образования изучаемые дисциплины по-прежнему отражают стереотипные представления и выбор женщинами традиционных профессий.

35. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по ликвидации неграмотности, в частности среди сельских женщин, говорящих на языках коренных народов, с учетом существования многоязычия в этой стране. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять меры и провести исследования, направленные на устранение коренных причин гендерной дискриминации и на ликвидацию гендерных стереотипов в области образования, и рекомендует государству-участнику активизировать усилия по расширению числа женщин, выбирающих нетрадиционные профессии.

36. Комитет обеспокоен большим количеством девочек, которые бросают учебу в школе в результате ранней беременности, а также отсутствием обследований или исследований по изучению этой проблемы. Комитет также сожалеет о том, что, несмотря на наличие законодательной нормы (Закон № 29), предусматривающей возможность дальнейшего обучения девочек во время и после беременности, эффективного механизма по обеспечению соблюдения этого района не существует.

37. Комитет рекомендует государству-участнику проводить исследования или обследование для анализа основных причин широкого распространения случаев ранней беременности в этой стране, а также осуществлять программы или планы, способствующие тому, чтобы девочки, ставшие беременными, могли продолжать свою учебу. Он также рекомендует в ближайшее время разработать стратегию по осуществлению контроля за соблюдением положений Закона № 29, которая могла бы способствовать завершению программы школьного обучения беременными девочками.

Занятость

38. Комитет с озабоченностью отмечает, что, несмотря на высокий уровень образования в Панаме, многие женщины по-прежнему находятся в числе работников с неполной занятостью или среди незанятого населения, в том числе в сельских районах, и что в сфере занятости женщины подвергаются сегрегации в виде получения работы с низкой оплатой труда. Комитет далее обеспокоен сохранением существенной разницы в уровне заработной платы у женщин в частном секторе, а также недостаточным пониманием важности принципа равной оплаты за равноценный труд, несмотря на предпринимаемые государством-участником усилия по укреплению институционального потенциала в области решения гендерных проблем. Комитет также с озабоченностью отмечает недостаточность правовой защиты беременных женщин-трудящихся и женщин, подвергающихся сексуальным домогательствам на рабочем месте, и отмечает высокие показатели использования детского труда среди девочек на рынке труда государства-участника.

39. Комитет призывает государство-участник принять необходимые меры по ликвидации дискриминации в области занятости и сегрегации в сфере занятий. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять надлежащие законодательные и нормативные акты, гарантирующие соблюдение принципа «равной оплаты за равноценный труд», по смыслу статьи 11(d) Конвенции и Конвенции № 100 МОТ. Комитет предлагает государству-участнику включить в свой следующий периодический доклад статистические данные о распространении детского труда, об уровнях заработной платы, а также о пенсионных и социальных правах в разбивке по признаку пола. Комитет также настоятельно призывает государство-участник ввести эффективные меры борьбы с сексуальным домогательством на рабочем месте и обеспечить гарантию осуществления прав по беременности и родам.

Здравоохранение

40. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что государство-участник в недостаточной степени признает проблему и обеспечивает защиту прав женщин на охрану сексуального и репродуктивного здоровья, о чем свидетельствуют, в частности, проволочки в рассмотрении проекта закона № 442 об охране сексуального и репродуктивного здоровья. Комитет сожалеет по поводу отсутствия доступа к информации об услугах в области охраны здоровья, которые предоставляются девочкам-подросткам, особенно в сельских районах, а также по поводу широкого распространения случаев ранней беременности. Кроме того, Комитет озабочен отсутствием в секторе здравоохранения государ-

ства-участника целостностного подхода к охране здоровья женщин на протяжении всего жизненного цикла.

41. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику принять необходимые меры по выходу из тупика в рассмотрении проекта закона № 442 и его скорейшему принятию. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять дополнительные меры по реализации программ и политики в области планирования семьи и защиты репродуктивного здоровья, направленных на предоставление женщинам и девочкам-подросткам, в частности в сельских районах, реального доступа к информации о наличии услуг в области охраны здоровья, включая услуги по охране репродуктивного здоровья и возможность получения противозачаточных средств, в соответствии с принятой Комитетом общей рекомендацией № 24 об охране здоровья женщин и в русле Пекинской декларации и Платформы действий. Комитет также рекомендует государству-участнику активизировать усилия по включению в школьные программы обучения вопросов полового воспитания с учетом возрастного фактора, а также проводить информационно-просветительские кампании, направленные на предупреждение подростковой беременности. Комитет далее рекомендует государству-участнику применять целостный подход к охране здоровья женщин на протяжении всего жизненного цикла с учетом существования различных культур.

42. Комитет с озабоченностью отмечает высокий уровень материнской смертности в стране государства-участника, который вызван главным образом отсутствием надлежащего медицинского обслуживания женщин, особенно женщин и девочек-подростков в сельских районах и женщин из числа коренного населения. Комитет далее озабочен тем, что из-за сложностей в применении норм действующих законов женщины сталкиваются с трудностями в получении доступа к легальным абортам и поэтому многие из них прибегают к использованию небезопасных абортот. Комитет также озабочен отсутствием в стране программ, предусматривающих меры по пропаганде среди жертв сексуального насилия важности получения медицинской помощи после изнасилования и необходимости подачи заявления по поводу случившегося.

43. Комитет настоятельно призывает государство-участник улучшить доступ к услугам по охране здоровья для всех женщин и, в частности, для наиболее уязвимых групп женщин, таких как женщины из числа коренных народов и женщины африканского и азиатского происхождения. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять в неотложном порядке эффективные меры по решению проблемы высокого уровня материнской смертности путем обеспечения гарантии предоставления женщинам надлежащего медицинского обслуживания до родов, во время родов и после родов и обеспечении доступа к учреждениям здравоохранения и медицинской помощи, которая должна предоставляться квалифицированными работниками во всех районах страны, прежде всего в сельских районах. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять нормативные акты, направленные на обеспечение применения норм действующего законодательства, устанавливающих право женщин на совершение абортов, и предоставлять женщинам доступ к высококачественной медицинской помощи в случае осложнений в результате совершения небезопасных абортов. Комитет также предлагает министерству

здравоохранения страны провести обстоятельное изучение или исследование проблемы производства небезопасных аборт и их последствий для здоровья женщин, в частности проблемы высокого уровня материнской смертности, которое должно стать основой для принятия законодательных и нормативных актов в этой области. Комитет также настоятельно призывает государство-участник способствовать налаживанию национального диалога по вопросам защиты права женщин на охрану репродуктивного здоровья, включая последствия законов о запрете абортов. Комитет далее рекомендует государству-участнику разработать программы, предусматривающие меры по пропаганде среди жертв сексуального насилия, важности получения медицинской помощи после изнасилования и необходимости подачи заявления по поводу случившегося.

44. Комитет сожалеет по поводу отсутствия информации о проблеме распространения ВИЧ/СПИДа, а также по поводу явной феминизации этого заболевания в стране государства-участника, особенно среди женщин и девочек в сельских районах и из числа коренных народов.

45. Комитет призывает государство-участник обратить внимание на гендерные аспекты распространения ВИЧ/СПИДа, включая неравенство женщин и мужчин, которые зачастую не позволяют женщинам настаивать на использовании безопасных и ответственных методов в половых отношениях. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по повышению степени информированности и осведомленности женщин и девочек о способах защиты от ВИЧ/СПИДа, особенно в сельских районах. Комитет также настоятельно призывает государство-участник обеспечить предоставление женщинам и девочкам равных прав и равного доступа к услугам по диагностике ВИЧ/СПИДа и соответствующим медицинским и социальным услугам. Комитет предлагает государству-участнику предоставить в своем следующем периодическом докладе информацию и данные о проблеме ВИЧ/СПИДа в разбивке по гендерным показателям.

Уязвимые группы женщин

46. Приветствуя инициативы и социальные программы государства-участника, направленные на расширение прав и возможностей женщин, живущих в условиях крайней нищеты, Комитет тем не менее озабочен по поводу сохранения высокого уровня нищеты и социальной изолированности женщин в Панаме, особенно женщин в сельских районах и женщин из числа коренных народов, а также по поводу существующих препятствий в сфере реализации их основных прав.

47. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать инициативы, направленные на содействие расширению экономических прав и возможностей женщин, с учетом особого положения различных групп женщин. Комитет также рекомендует государству-участнику создать механизмы регулярного контроля за эффективностью реализации социальных и экономических программ в интересах женщин.

48. Комитет сожалеет по поводу отсутствия подробной информации о положении уязвимых групп женщин, таких как женщины из числа беженцев, сельские женщины, престарелые женщины, женщины-инвалиды, а также другие

категории женщин, которые являются жертвами множественных форм дискриминации.

49. Государству-участнику предлагается представить в его следующем периодическом докладе всеобъемлющую информацию и статистические данные о положении уязвимых групп женщин, таких как женщины из числа беженцев, сельские женщины, престарелые женщины, женщины-инвалиды и другие категории женщин, которые являются жертвами множественных форм дискриминации.

Семейные отношения

50. Комитет крайне обеспокоен тем, что в гражданском кодексе страны по-прежнему содержатся нормы, дискриминирующие женщин в их семейных отношениях, в частности нормы, касающиеся минимального возраста вступления в брак. Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник еще не изменило минимальный возраст вступления в брак, который для девочек установлен на уровне 14 лет, а для мальчиков — на уровне 16 лет, что противоречит положениям пункта 2 статьи 16 Конвенции, положениям общей рекомендации № 21 Комитета и положениям статьи 14 Конвенции о правах ребенка. Комитет также обеспокоен тем, что при разводе право на получение равной доли семейного имущества относится только к материальному имуществу (движимому и недвижимому) и не распространяется на нематериальные активы, такие как пенсионные накопления и денежные сбережения.

51. В русле рекомендаций Комитета по правам ребенка, которые содержатся в его заключительных замечаниях по докладу Панамы, принятых на его тридцать шестой сессии (CRC/C/15/Add.233), Комитет призывает государство-участник отменить дискриминационные законодательные нормы в вопросах семейных и брачных отношений в целях приведения своего внутреннего законодательства в соответствие с нормами Конвенции. В частности, Комитет настоятельно призывает государство-участник увеличить минимальный брачный возраст для мужчин и женщин до 18 лет, как это предусмотрено в пункте 2 статьи 16 Конвенции, в общей рекомендации № 21 Комитета и в статье 14 Конвенции о правах ребенка. Комитет также рекомендует государству-участнику принять необходимые законодательные меры по признанию нематериальных активов, таких как пенсионные накопления и денежные сбережения, в качестве части семейного имущества.

Сбор и анализ данных

52. Комитет приветствует национальные усилия, направленные на улучшение системы сбора данных и получение обновленных гендерных показателей. Тем не менее Комитет сожалеет по поводу того, что такие данные полностью не интегрированы на институциональном уровне и что по-прежнему существует разрыв между результатами анализа гендерных проблем и использованием таких статистических данных учреждениями государства-участника. Комитет также выражает сожаление по поводу отсутствия статистической информации в разбивке по признаку пола во многих областях, охватываемых Конвенцией.

53. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по созданию единой и комплексной системы дезагрегированных по при-

знаку пола статистических данных во всех областях, охватываемых Конвенцией. Комитет также рекомендует государству-участнику включить в свой следующий доклад статистические данные и результаты анализа с разбивкой по признаку пола и по сельским и городским районам, которые могли бы свидетельствовать об эффективности принятых мер и достигнутых результатах, с тем чтобы получить более полную картину о положении женщин в некоторых областях, в частности в области решения проблемы насилия. Комитет предлагает государству-участнику уделить особое внимание сбору данных о положении наиболее уязвимых групп женщин, включая женщин сельского и коренного населения, женщин-мигрантов и женщин-домработниц, особенно девочек.

Пекинская декларация и Платформа действий

54. Комитет настоятельно призывает государство-участник, при выполнении своих обязательств по Конвенции, в полной мере использовать положения Пекинской декларации и Платформы действий, подкрепляющие нормы Конвенции, и просит государство-участник включить информацию об этом в его следующий периодический доклад.

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

55. Комитет подчеркивает, что полное и эффективное осуществление Конвенции является неременным условием для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Комитет призывает учитывать гендерные аспекты и конкретно отражать положения Конвенции во всех усилиях, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и просит государство-участник включить информацию об этом в его следующий периодический доклад.

Ратификация других договорных документов

56. Комитет отмечает, что присоединение государств к девяти основным международным документам в области прав человека¹ способствует осуществлению женщинами их прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. Поэтому Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать договорные документы, участником которых оно пока не является, а именно Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о правах ребенка, Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенция о правах инвалидов и Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

Распространение заключительных замечаний

57. Комитет просит Панаму обеспечить широкое распространение в стране настоящих заключительных замечаний, чтобы население, в том числе государственные должностные лица, политики, парламентарии и представители женских и правозащитных организаций, были информированы о мерах, принимаемых для обеспечения юридического и фактического равноправия женщин, а также о дальнейших шагах, которые необходимо предпринять в этом направлении. Комитет просит государство-участник продолжать широко распространять, в частности среди женских и правозащитных организаций, Конвенцию, Факультативный протокол к ней, общие рекомендации Комитета, Пекинскую декларацию и Платформу действий и решения двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

Последующие меры по выполнению заключительных замечаний

58. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о принятых мерах по осуществлению рекомендаций, содержащихся в пунктах 13 и 41 выше. Комитет также просит государство-участник рассматривать при необходимости и в соответствующих случаях возможность обращения за технической помощью и содействием, включая консультативную помощь, для выполнения вышеупомянутых рекомендаций.

Сроки представления следующего доклада и применение руководящих принципов представления докладов

59. Комитет просит государство-участник отреагировать на озабоченности, выраженные в настоящих заключительных замечаниях, в своем следующем периодическом докладе, представляемом в соответствии со статьей 18 Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику представить его следующий периодический доклад в феврале 2014 года.

60. Комитет предлагает государству-участнику использовать согласованные руководящие принципы представления докладов о выполнении международных договоров по правам человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа составления документов по отдельным договорам, которые были утверждены на пятом межкомитетском заседании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/MC/2006/3 и Corr.1). Руководящие принципы составления докладов по отдельным договорам, утвержденные Комитетом на его сороковой сессии в январе 2008 года, должны применяться вместе с согласованными руководящими принципами представления докладов в рамках подготовки общего базового документа. Вместе они составляют согласованные руководящие принципы представления докладов согласно Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Документ по отдельным договорам должен ограничиваться объемом в 40 страниц, а обновленный общий базовый документ не должен превышать 60–80 страниц.